Bio-bibliographie de Silvaine Arabo

(actualisée le 12/09/2011)

Silvaine Arabo est née en Charente-Maritime. Professeur de Lettres puis Chef d'établissement. Elle a commencé à écrire à 20 ans et a publié, entre 1967 et 2011: 29 recueils de poèmes (Chez Guy Chambelland, La Bartavelle-Editeur, Club des poètes, Encres Vives, Editinter...), deux essais et quatre recueils d'aphorismes. Elle a également fait paraître ses textes dans de nombreuses revues, tant françaises (Phréatique, Poésie/première, Traces, Résu, Poésie/s/Seine, Friches, Arpa, Jalons, Jointure, etc.) qu'étrangères (Québec : invitée d'honneur de la revue Arcade, Roumanie : revue Cronica, Inde : PPH00, Belgique : L'Arbre à paroles, Inédit Nouveau). Sa poésie a été traduite : en anglais (Mylène Catel) et en espagnol (Porfirio Macedo) et elle apparaît dans une dizaine d'anthologies.

Elle se consacre aujourd'hui à l'écriture et à la peinture. Nombreuses **expositions** à **Paris** (*Prix d'honneur pour ses toiles* en 2001 à l'*Orangerie du Sénat* lors d'une exposition franco-japonaise), en province et à l'étranger - **Chine** : Pékin (2000) toiles, **Japon** (2008) : Amagasaki (quartier Teramachi), Nikko (villa impériale), Naha (Musée préfectoral et des Beaux-Arts), où on lui a attribué *trois diplômes d'honneur pour ses encres*.

Elle a créé en 2001 *Saraswati* (revue de poésie, art et réflexion) dont elle vient de faire paraître le numéro 11 (essentiellement consacré à la poésie allemande contemporaine avec des dessins de Claudine Goux) ainsi que **deux sites** sur Internet :

- 1997 : *Poésie d'hier et d'aujourd'hui* : http://membres.multimania.fr/mirra/
- 2011 : *Editions de l'Atlantique* : http://mirra.pagesperso-orange.fr/EditionsAtlantique.html Elle est aujourd'hui directrice du Comité de lecture des **Editions de l'Atlantique** auxquelles elle apporte par ailleurs une large contribution administrative bénévole (Ed. de l'Atlantique, B.P. 70041, 17102 Saintes Cedex). Elle est également directrice de Collection.

Ouvrages édités

- "Des Crépuscules et des Colombes" (J.F.P.F., 1967), poèmes.
- Essai (Master de Littérature Comparée,) : "Paris et Londres à travers trois auteurs décadents : Baudelaire, J.K. Huysmans et Oscar Wilde" (Université de Poitiers, Faculté des Lettres et Sciences Humaines, 1969).
- "Promontoires" (Paris, 1974, Guy Chambelland), poèmes.
- "Temporalité des Miroirs" I (1991, Pont sous l'eau/Guy Chambelland).
- "Temporalité des Miroirs" II (1991, Guy Chambelland).
- "Spicules et Masques d'Ambroisie", 1993 (Guy Chambelland), poèmes. Illustration originale et inédite de Gustave Singier, reproduite pour les 30 exemplaires de tête, sur plaques de cuivre et à titre exclusif pour la présente édition.
- "Temps Réfléchi(s)", deux recueils de poèmes et un recueil d'aphorismes (1993, Club des poètes, illustrations de Claude Allix-Berbottino).
- "Les Adombrés", deux recueils de poèmes (1994, Guy Chambelland, exemplaires de tête illustrés par l'auteur).
- "Arrêts sur Image", deux recueils de poèmes et un essai (Paris, 1995, Ed. Club des poètes). Illustrations de l'auteur.
- "Ecoute Impromptue", poèmes (1995, Edit. Assoc. Clapàs).
- Essai : "Poésie et Transcendance" (1995, Club des poètes puis 1996, Edit. Assoc. Clapàs, réédition).

- "Alchimie du Désir" (Editions de La Bartavelle, 1997), poèmes en prose.
- "Le Chagrin de Bérénice" (Edit. du Gril, Belgique, 1997), poèmes.
- "Prière Muette", deux recueils de poèmes, un recueil d'aphorismes (Edit. Club des poètes, 1998, préface de Serge Duret, agrégé de l'Université).
- "Avoir et Etre" (1998, Clapàs), poèmes en prose.
- "Regards Corpusculaires" (La Bartavelle-Editeur, 1998, préface de Michel Camus), poèmes en prose.
- "Les Cris d'un si Long Silence" ("Les Dits du Pont", Avignon), 1998, poèmes.
- "Le Fil et la Trame" (aphorismes), Edit. Clapàs, 1999.
- "Sang d'âme", recueil intégral des 37 poèmes, Edit. Editinter, Paris, 1999.
- "Diamant de l'ardoise", recueil de poèmes, Edit. Encres Vives, Collect. Encres Blanches, 2001.
- "Ballade de Chef Joseph", recueil de poèmes en 27 chants, Edit. Editinter (Paris, 2002). Illustration de couverture par une toile acrylique de l'auteur.
- "Les matins clairs" et "L'or du soir" : poèmes sur des toiles du peintre Caillaud d'Angers, Editions Encres Vives, Collect. Encres Blanches, 2003 et 2004.
- "Une Guitare et deux silences" (sur *Femmes et Taureaux* de Caillaud d'Angers), Collect. Encres Blanches, Editions Encres Vives, 2004.
- "Kaléidoscope de la Mémoire" (avec une encre de Silvaine Arabo en couverture), Collect. Encres Blanches, Editions Encres Vives, 2006.
- "Epures" (avec une encre de Silvaine Arabo en couverture), Editions Encres Vives, Collect. Encres Blanches, 2007.
- "Palimpseste de la Mémoire" (avec une encre de Silvaine Arabo en couverture), Editions Encres Vives, Collect. Encres Blanches, 2007.
- "Le Dit des elfes, sylphes, ondins et autres créatures..." (avec une encre de Silvaine Arabo en couverture), Ed. Encres Vives, Collect. Encres Blanches, 2011.

CD

Poèmes de Silvaine Arabo dits par Jean-Pierre Cailly, sur des musiques de Michel Allain.

Interviews (revues sur support papier)

- Sur la revue Poésie/première N°44 (juillet-octobre 2009) et sur le thème *Poésie et Spiritualité*, interview de Silvaine Arabo par Ludmilla Podkosova, à laquelle fait suite un choix d'une dizaine de poèmes.
- Sur la revue Pages insulaires N°15 (octobre 2010), interview de S.A. par Jean-Michel Bongiraud, suite à laquelle on peut lire 5 poèmes et découvrir plusieurs photos et encres de l'artiste.

Publications en anthologies

- Anthologie éditée par L'Arbre à Paroles (Belgique) : "Mille poètes un poème".
- Anthologies: "Ombres" (1998), "Lendemains" (1999), "Fugue" (2001), "Du rire aux larmes" (2009), Expression Culturelle Editeur.
- Anthologie "Soif de mots" (Tomes 1 et 2), Edit. du Brontosaure.
- "Anthologie des deux siècles" (Edit. Dossiers d'Aquitaine, 1999).
- "Devant le monde le poète" (Editions Alzieu, 2000).

- "Chevaucher la Lune", Anthologie du Haïku contemporain en français, aux Editions David (Canada, Québec), avec une préface de Maurice Coyaud.
- Anthologie "Poésie en liberté, liberté de la poésie" (Edit. Dossiers d'Aquitaine, 2010).

Quelques avis sur la poésie de Silvaine Arabo

Jean Rousselot évoque la poésie de Silvaine Arabo "... dont le Souffle, écrit-il, transcende les mots, les idées et les choses d'ici."

"Silvaine Arabo nous ouvre les portes d'un autre niveau de réalité : l'interface entre le langage et le silence, le plein et le vide, l'univers sensible des formes et le sans-forme qui les génère... Ses émotions font feu de tout bois dans des images inspirées de l'enfance ("Ses vérités plus vraies, sa cohorte de flaques et de bois neigeux"), voire des hauteurs et des abysses de Maldoror avec "la nuit des hunes" et les "pèlerins des hautsfonds".

Michel Camus, écrivain et éditeur (Lettres Vives), Préface à Regards Corpusculaires

"Sang d'âme est un ensemble poignant de cris et chuchotements (la formule de Bergman lui va bien) qui atteint le lecteur de plein fouet."

Serge Wellens, poète

"Silvaine Arabo est assurément l'une des plus belles et hautes voix de la poésie actuelle." **Jean-Pierre Rosnay**, éditeur et poète (*Club des poètes*, Paris)

"Rares sont les poètes contemporains qui font preuve d'un souffle aussi porteur que celui de Silvaine Arabo... On pense à du Saint-John Perse révisé par Jean Grosjean."

Jean-Marcel Lefebvre, philosophe (in revue Résurrection n°85)

"A la vérité c'est à la fois un plaisir et un devoir pour moi de signaler et louer cet ouvrage ("Regards Corpusculaires") ... Un devoir parce que, en notre époque de déclin, il faut sauver et diffuser ce qui le mérite".

Georges Sédir (critique littéraire à la revue Phréatique : lettre à l'écrivain et éditeur Michel Camus).

Articles publiés

- "Sur les Particules élémentaires" (publié dans le mensuel de décembre 99 sur Michel Houellebecq
- Dir. Michelle Lévy).
- "Contre l'Histoire, pour un univers poématique", article sur Guy Chambelland (revue *Poésie/première*, n° 16).
- "Entretien avec Michel Camus", interview de Michel Camus écrivain et éditeur publiée dans la revue *Poésie/première*, n°17.
- Extrait de l'essai "Poésie et transcendance" (revue *Poésie/première*).

Illustrations d'ouvrages poétiques

/ d'Antoine Ristori (Préface et dessin de couverture de son recueil "Mémoire du Temps").

/ de Jacques Canut (graphisme de couverture de son recueil "Jeux de Rôles").

/ du poète péruvien Porfirio Mamani Macedo : huile sur toile en couverture de son recueil "Au-delà du jour".

/ Illustration (10 toiles + couverture) d'un ouvrage poétique : "Lumières", réalisé on-line et sur papier, en Juillet 2000, par les Editions en ligne : 00h00.com

- / Illustration de la couverture du n°66 (2002) de la revue produite par le GFEN (Groupe Français d'Education Nouvelle) : "Cahiers de poèmes".
- / Illustration de nombreuses couvertures de la Collection Encres Blanches de Michel Cosem (Ed. Encres Vives).
- / Illustration d'ouvrages publiés aux Editions de l'Atlantique (encres et dessins).

Création en mai 1997 d'un site de poésie sur Internet : *Poésie d'hier et d'aujourd'hui* http://membres.multimania.fr/mirra

- Ce site, outre sa présentation d'un certain nombre de poètes fondateurs, a pour vocation de promouvoir des poètes contemporains de la francophonie, connus (Jean Rousselot, Jean Bouhier, Serge Wellens, Michel Camus, M.F. Lavaur, Basarab Nicolescu, Roberto Juarroz, etc.) *ou moins connus* tous de qualité -, ainsi que des auteurs dont la pensée est originale et prépare le monde de demain
- Il fait également la part belle à la poésie étrangère : poésie chinoise ancienne, poésie japonaise du siècle dernier et du 20ème, poésie amérindienne, poésie africaine, etc.
- Rubrique de poèmes pour enfants.
- Ce site présente aussi une rubrique de "Réflexion sur la poésie" (*Poésie et Musique, Poésie et Métaphysique, Poésie et Enseignement, Le Poète dans la Cité*, etc.); de grands dossiers (*Le Surréalisme, Le Bateau-Lavoir, Baudelaire critique d'art, Le Symbolisme, Le baroque*, etc...); Poésie et cinéma; Poésie et métaphysique (Daumal par Michel Camus et Mallarmé par Silvaine Arabo); des interviews de poètes contemporains; des phrases d'auteurs sur la poésie; ce site invite par ailleurs à la participation des internautes, en proposant, en interface, une recherche sur des formes poétiques nouvelles. Site illustré (toiles et graphismes de Silvaine Arabo, Michel-François Lavaur, collages de Frédéric Vignale, sculptures de Catherine Monthulé, etc.).

Quelques avis sur le site Poésie d'hier et d'aujourd'hui

- "Ces pages composent une vision éclectique de la poésie où l'ouverture vers les autres constitue sans doute la qualité première." (Fulvio Caccia, *La Quinzaine Littéraire*).
- Conseillé par le Magazine *Lire* de Juin 1998.
- "(Site)... bien fait, riche en couleurs... Félicitations pour votre site si vivant... Votre activité prolifique et de grande qualité m'émerveille..." (**Basarab Nicolescu**, physicien des particules élémentaires, philosophe et Directeur de Collection aux *Editions du Rocher*)
- "... C'est très riche et très dense... Fabuleux le travail de mise en page que vous avez réalisé!" (Michel Camus, écrivain et éditeur Lettres Vives)
- "Félicitations pour la permanence et le dynamisme de votre site et aussi bien sûr pour son contenu." (**Claude Aubert**, *Calcre*).
- "Je suis allé voir votre site que je trouve très intéressant." (**Jean Guisnel**, Journal *Le Point* : e-mail à S.A.)

- "Silvaine Arabo a créé son site internet, véritable mine de verbes consacrée aux poètes contemporains... un travail de longue haleine encouragé par les félicitations de Basarab Nicolescu, Michel Camus et Jean Rousselot... un véritable travail de fourmi." (Journal Sud-Ouest)
- "Le site de Silvaine Arabo comprend un ensemble poétique didactique des plus remarquables : elle a obtenu 4 étoiles de "L'Officiel du Net". Mais l'intérêt réside surtout dans l'esprit de découverte qui anime les pages de Silvaine Arabo. On lira avec profit les poètes du mouvement translangage : Camus, Juarroz ou Nicolescu." (**Philippe di Folco** : magazine *Pagina on-line* : juillet 1999)
- "Un site de poésie comme http://membres.multimania.fr/mirra/ de la poétesse Silvaine Arabo est d'une richesse poétique transculturelle et transnationale exceptionnelle" (**Michel Camus**, in *Aujourd'hui Poème* n°5, octobre 99).
- Ce site a fait l'objet d'une étude dans le cadre d'une thèse de Doctorat de l'Ecole Pratique des Hautes Etudes (Université de la Sorbonne, Paris), thèse soutenue par Madame Marie Lebert qui a interviewé Silvaine Arabo et rapporté ses propos dans son travail universitaire.
- Site sélectionné par *Interneto* ("Le meilleur du Net").

Divers

- * Participation à des émissions radiophoniques
- avec Serge Wellens, ancien poète de l'Ecole de Rochefort (2 émissions).
- sur *France-Culture* avec Claude Mourthé : série de 2 émissions ("Attention à la littérature") à l'occasion du *Salon du Livre* 2000).
- sur **Radio-Occitanie**, interview par Christian Saint-Paul le 08/09/2011 et lecture de ses poèmes par Silvaine Arabo.

Silvaine ARABO répond aux questions en se livrant avec une sincérité concentrée, dont l'émotion est encore enrichie par les textes qu'elle lit entre chaque question.

Cet entretien qui s'inscrit ce soir là dans les annales de l'histoire de la poésie de notre siècle, sera bientôt disponible en version écrite.

A écouter et faire écouter!

Christian Saint-Paul

- * S.A. a animé des ateliers d'écriture dans le cadre de l'Université d'été du **GFEN** (*Groupe Français d'Education Nouvelle*).
- * La poésie de S.A. est diffusée sur un grand nombre de sites littéraires (Internet) parmi lesquels plusieurs d'universités étrangères.